

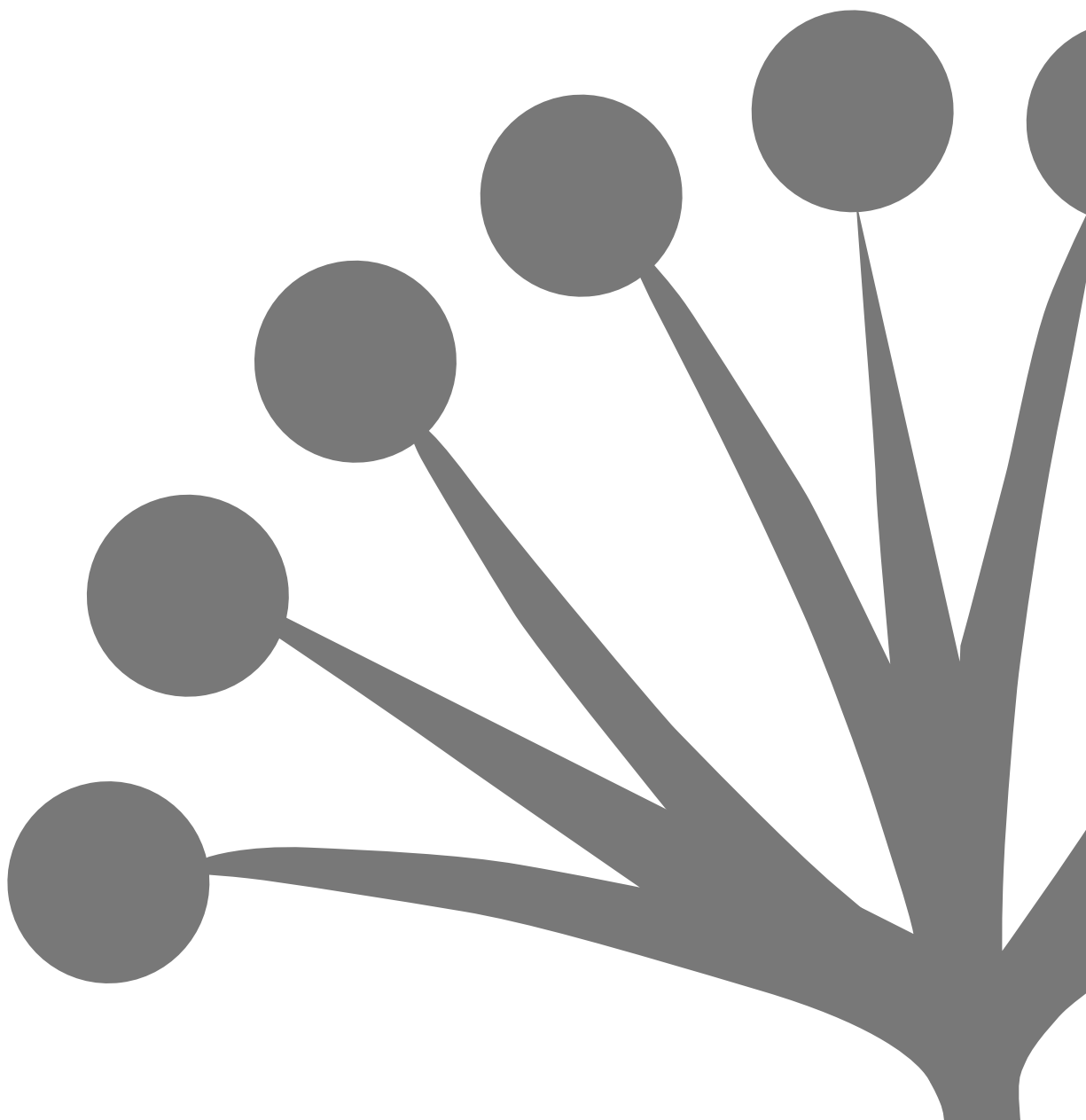
FESTIVAL  
17  
MÁ  
LA  
GA  
20  
14

'AFIRMANDO LOS DERECHOS  
DE LA MUJER' 2014

**BASES GENERALES  
DE PARTICIPACIÓN**



**FESTIVAL DE MÁLAGA** CINE ESPAÑOL





## OBJETIVOS

El Festival de Málaga. Cine Español tiene como objetivo la difusión y promoción de la cinematografía española y en general de la industria audiovisual de España y Latinoamérica, acogiendo el encuentro de sus diversos sectores profesionales y potenciando su desarrollo así como su comercialización internacional.

Para el cumplimiento de estos objetivos, el Festival de Málaga. Cine Español celebrará su Decimoséptima Edición del 21 al 29 de marzo de 2014.

**'AFIRMANDO LOS DERECHOS DE LA MUJER'** es una sección del Festival de Cine de Málaga que nace en el año 2008 siendo esta su **7ª edición**. Este proyecto nació con una doble finalidad: informar de las injusticias que todavía en este siglo siguen sufriendo las mujeres por el mero hecho de ser mujeres y fomentar y apoyar el trabajo cinematográfico creado por mujeres o para las mujeres. Edición tras edición ha ido cobrando fuerza e importancia en el marco del Festival de Cine, hasta llegar a convertirse en un referente a nivel nacional.

Año tras año la calidad técnica y la enorme implicación social de directoras y directores con los derechos humanos de mujeres y niñas ha aumentado progresivamente. A través de esta sección hemos podido visibilizar realidades de mujeres en diferentes países del mundo. Hemos podido comprobar como aún hoy existen numerosos lugares donde la lucha por la vida supone un objetivo diario de muchas mujeres y niñas, donde las tradiciones y pautas culturales impiden la realización personal y social en igualdad de derecho a las niñas y mujeres respecto a sus congéneres masculinos, etc.

Solo cabe agradecer la gran aceptación de esta sección dentro del Festival de Cine de Málaga, y animar a la participación.

**'AFIRMANDO LOS DERECHOS DE LA MUJER'** es un proyecto que surge de la mano del Festival de Málaga, Mabel Lozano (documentalista y colaboradora del Festival), y el Área de Igualdad de Oportunidades del Ayuntamiento de Málaga como herramienta de protesta. Este año además contará con la colaboración de la revista **"Grazia" España**. Estas jornadas se crean con el fin de explorar y tratar cada año temas que contribuyan a la concienciación social de los derechos de la mujer.

## CONDICIONES DE PARTICIPACIÓN

Los trabajos a competición dentro de la sección 'AFIRMANDO LOS DERECHOS DE LA MUJER' deberán cumplir los siguientes requisitos:

1. Trabajos producidos en España y en países Latinoamericanos de habla española con posterioridad al 1 de enero de 2013, que no hayan sido exhibidos comercialmente en salas públicas, DVD, video o televisión en España.
2. Podrán presentarse trabajos que reflejen la realidad de las mujeres en situaciones donde aún existen obstáculos para desarrollarse en condiciones de igualdad respecto a los hombres. Especialmente serán valorados los audiovisuales que reflejen situaciones de discriminación y vulnerabilidad de los derechos humanos hacia mu-

eres y/o niñas. También se valorarán trabajos relacionados con experiencias innovadoras de empoderamiento y lucha contra la exclusión social de mujeres y niñas así como trabajos que promuevan y/o reflejen el avance en la igualdad de oportunidades entre hombres y mujeres.

3. Podrán presentarse trabajos audiovisuales que visibilicen el trabajo y los logros de mujeres en diferentes ámbitos que no son reconocidos socialmente.

4. También se valorarán especialmente trabajos audiovisuales que visibilicen la contribución al cuidado del medio ambiente que se está realizando desde el Ecofeminismo.

5. Se valorará especialmente que la dirección, guión y/o producción del trabajo audiovisual se haya realizado por mujeres, ya que se encuentran infrarepresentadas en la industria cinematográfica.

6. Se valorarán también los trabajos que reflejen la contribución de los hombres a la consecución de la igualdad de género, la corresponsabilidad y la conciliación de la vida personal, laboral, familiar, etc.

## VERSIONES

Todos los trabajos participantes en las distintas secciones del Festival se presentarán en versión original, y aquellas cuya lengua original no sea el castellano, con subtítulos en este idioma.

## INSCRIPCIONES Y DOCUMENTACIÓN

Los formularios de Inscripción deberán ser cumplimentados exclusivamente a través de la página web del festival ([www.festivaldemalaga.com](http://www.festivaldemalaga.com)), con anterioridad al 20 de enero de 2014.

Las indicaciones de cómo habrá que formalizar la inscripción y hacer llegar las películas al festival deberán ser consultadas a través del mismo formulario de inscripción disponible en la web.

De no cumplimentar lo indicado, las películas quedarán excluidas del proceso de selección.

## PREMIOS

‘AFIRMANDO LOS DERECHOS DE LA MUJER’

- Primer Premio ‘Biznaga de Plata’
- Premio Especial ‘Biznaga de Plata’
- Premio “Mujer en Escena” Biznaga de Plata para el audiovisual más votado por el público en la muestra de cine “Mujer en Escena” del año 2013.

La organización se reserva el derecho de incorporar al archivo del Festival una copia de los trabajos ganadores para usos de carácter cultural, no lucrativos.

## JURADO

La Dirección del Festival designará al jurado de la sección 'AFIRMANDO LOS DERECHOS DE LA MUJER', cuyas decisiones serán inapelables y no deberán ser justificadas.

El jurado podrá conceder, junto con los premios oficiales, hasta 3 menciones especiales.

La Dirección del Festival de Málaga. Cine Español podrá estar presente, con voz pero sin voto, en las deliberaciones y comunicaciones del jurado.

## CONTRAPRESTACIONES DE IMAGEN

La mera participación en el Festival de Málaga. Cine Español en cada uno de sus apartados obligará a las empresas productoras/distribuidoras a la inserción en la cabecera de las películas del logotipo del Festival con la indicación 'Decimoséptima Edición'. Dicho logo y leyenda deberán incluirse también en todas las inserciones en prensa escrita, así como mencionarse expresamente esta participación en los distintos soportes audiovisuales en los que se incluya publicidad de la película con carácter previo al Festival o durante su celebración.

## DERECHOS DE EXHIBICIÓN

El titular de los derechos de exhibición de los filmes presentados en la sección 'AFIRMANDO LOS DERECHOS DE LA MUJER', se compromete a ceder y autorizar la exhibición de dicho título durante la celebración del Festival de Málaga. Cine Español, sin coste alguno para el propio certamen.

## PROGRAMACIÓN

Durante la celebración del certamen, la organización se reserva el derecho de exhibir los trabajos seleccionados en cuantas sesiones públicas estime conveniente. A este respecto, las productoras cederán los derechos para la exhibición pública de sus trabajos durante el tiempo de realización del Festival. A estos efectos, se elaborará una programación en la que se determine con antelación las salas de exhibición, calendario y horario de dichas proyecciones.

## CIRCULACIÓN DE COPIAS

El abono de los gastos de envío desde el lugar de expedición de la copia hasta el Área de Igualdad del Ayuntamiento de Málaga, correrá por cuenta de las empresas productoras.

Todas las copias de las películas participantes remitidas al Festival deberán llevar una etiqueta con el título de la película, su duración, versión, metraje, formato de pantalla y de proyección y tipo de sonido, así como los datos

para su devolución. En caso de que dichos datos de devolución no consten en las etiquetas, la Organización del Festival entenderá que debe remitir el material a la dirección expresada en el formulario de Inscripción.

## **CATÁLOGO Y MATERIAL DE PROMOCIÓN**

Las productoras de las películas seleccionadas facilitarán todo el material necesario para la elaboración del Catálogo del Festival, que le sea solicitado por el Departamento de Publicaciones, antes del 15 de febrero de 2014.

Las productoras y los directores participantes en el Festival, autorizan, al presentar su formulario de inscripción, la utilización de uno o varios fragmentos de su película para su difusión como material informativo en cualquier medio de comunicación. A estos efectos, las productoras pondrán a disposición del Departamento de Prensa del Festival una selección de secuencias con una duración máxima de tres minutos.

## **DISPOSICIONES ADICIONALES**

Una vez efectuada la selección de una película por el Festival, no podrá ser retirada, ni presentada en España antes de su proyección en Málaga.

Estas Bases de Participación podrán ser complementadas o modificadas, con anterioridad a la fecha de inicio de la Decimoséptima Edición del Festival, y previa comunicación a las partes interesadas, con cuantos otros anexos estime oportunos la Organización.

La inscripción de un trabajo a competición de esta Decimoséptima Edición del Festival de Málaga, supone la aceptación y cumplimiento de las presentes Bases de Participación y de sus posibles Anexos.

El Festival podrá realizar copias en video y DVD de los trabajos seleccionados, que pasarán a formar parte de su fondo videográfico, destinado a la difusión audiovisual sin ánimo de lucro.

En cualquier caso, el Festival de Málaga comunicará a los productores el uso, siempre de carácter cultural y no lucrativo, que se haga de estas copias.

La presentación a selección de un trabajo supone la plena aceptación de las presentes Bases de Participación. La interpretación de las mismas, será competencia exclusiva de la Dirección del Festival.



**FESTIVAL DE MÁLAGA** CINE ESPAÑOL

**FESTIVAL**  
**17**  
**MÁ**  
**LAGA**  
**20**  
**14**

**'AFIRMANDO LOS DERECHOS  
DE LA MUJER' 2014**

## **BASES GENERALES DE PARTICIPACIÓN**

OBJETIVOS  
CONDICIONES DE PARTICIPACIÓN  
VERSIONES  
INSCRIPCIONES Y DOCUMENTACIÓN  
PREMIOS  
JURADO  
CONTRAPRESTACIONES DE IMAGEN  
DERECHOS DE EXHIBICIÓN  
PROGRAMACIÓN  
CIRCULACIÓN DE COPIAS  
CATÁLOGO Y MATERIAL DE PROMOCIÓN  
DISPOSICIONES ADICIONALES  
CONTACTO

### **CONTACTO**

#### **INSCRIPCIONES**

Exclusivamente a través de la Web del Festival de Málaga. Cine Español:

**[inscripciones@festivaldemalaga.com](mailto:inscripciones@festivaldemalaga.com)**

#### **INFORMACIÓN Y ENVÍO DE COPIAS:**

**ÁREA DE IGUALDAD DE OPORTUNIDADES DEL AYUNTAMIENTO DE MÁLAGA**  
**C/ Concejal Muñoz Cerván, 3. Módulo 3, 2ª Planta. 29003 - Málaga (España)**  
**Telf.: (+34) 951 928 453**



**FESTIVAL DE MÁLAGA**  
CINE ESPAÑOL